

- 1 यौवतं<sup>a</sup> [गणे] ॥ २२ ॥  
 2 पुनर्भूरू दिधिषूरू<sup>b</sup> [ऊढा द्विः]  
 3 [तस्या] दिधिषुः<sup>c</sup> [पतिः] ।  
 4 [स तु द्विजो] ऽग्रेदिधिषुः [सैव यस्य कुटुम्बिनी] ॥ २३ ॥  
 5 कानीनः<sup>d</sup> कन्यकाजातः [सुतो]  
 6 [ऽथ] सुभगासुतः ।  
 7 सौभागिनेयः [स्यात्]  
 8 पारस्त्रैण्येयस् [तु परस्त्रियाः] ॥ २४ ॥  
 9 पैतृष्वसेयः<sup>e</sup> [स्यात्] पैतृष्वस्त्रीयश् [च पितृष्वसुः ।  
 10 सुतो]  
 11 [मातृष्वसुश् चैवं]<sup>f</sup>  
 12 वैमात्रेयो विमातृजः ॥ २५ ॥  
 13 [अथ] बान्धकिनेयः [स्याद्] बन्धुलश् [चा-]-सतीसुतः<sup>g</sup> ।  
 14 कौलटेयः<sup>h</sup> कौलटेरो  
 15 [भिन्नुकी तु सती यदि ॥ २६ ॥

(1) Assemblage de jeunes femmes. — (2) Femme mariée deux fois [veuve vierge et remariée]. — (3) Second mari de cette femme. — (4) Homme qu'elle a rendu chef de famille. — (5) Fils d'une femme non mariée. — (6, 7) Fils d'une mère heureuse. — (8) Fils de l'épouse d'un autre. — (9, 10) Fils d'une tante paternelle. — (11) Fils d'une tante maternelle. — (12) Fils d'une belle-mère. — (13, 14) Bâtard, fils d'une épouse infidèle. — (15, et p. 132, lig. 1.) Fils d'une mendiante.

<sup>a</sup> Aussi यौवनं. — <sup>b</sup> Quelques-uns ajoutent दिधिषुः. — <sup>c</sup> Également दिधिषूः. —

<sup>d</sup> कानीनी f. fille d'une femme non mariée. — <sup>e</sup> पितृष्वसेयः (Ed. Calc.) — <sup>f</sup> Les termes se forment comme les précédents, ex. मातृष्वसेयः et मातृष्वस्त्रीयः. — <sup>g</sup> असतीसुतः. —

<sup>h</sup> Quelques-uns ajoutent कौलटिनेयः.